

Kultúra keretprogram:
változik, hogy változatlan
maradjon?

Kultúra keretprogram: változik, hogy változatlan maradjon?

2000. óta létezik az Európai Unió egységes kultúratámogató programja. A korábbi évenkénti változtatások után a kiírók most azt ígérik, 2009. és 2013. között lényegében változatlan feltételekkel pályázhatunk.

„Uniós forrást keresek kulturális projektemhez.” A forráskereső érdeklődők közül szinte minden második ezzel a kérdéssel jelentkezik irodánkna. A szó legszorosabb értelmében vett kultúratámogató európai uniós forrás, amely az oktatás és az audiovizuális terület kivételével az összes kulturális területet támogatja, 2000. óta létezik, először Kultúra 2000, mára Kultúra keretprogram néven. A korábbi évenként változtatott pályázati felhívások után 2008-ban napvilágot látott, a 2009. és 2013. közötti időszakra érvényes felhívási csomag esetében azt ígérik a kiírók, hogy **állandó programkalauzt** adnak a pályázók kezébe, mely 2013-ig rögzíti a feltételeket és az egyes pályázati területek beadási határidejét.

Lássuk tehát részletesebben, mely területekre adhatnak be pályázatot a kulturális szervezetek.

A keretprogram alapszerkezete

A Kultúra program a különféle támogatások révén **három alapvető célt** igyekszik elérni: elősegíteni a kulturális területen dolgozók nemzetek közötti mobilitását, bátorítani a művészi és kulturális művek, termékek nemzetek közötti forgalmát, valamint ösztönözni a kultúrák közötti párbeszédet.

Az áttekinthetőség érdekében a programot **három nagy terület** köré szervezték: kulturális tevékenységek támogatása, működési támogatások, népszerűsítési/disszeminációs tevékenységek.

Kulturális tevékenységek támogatása (1. terület)

- Többéves együttműködési projektek (1.1. terület)
- Együttműködési projektek támogatása (1.2.1. terület)
- Műfordítási projektek (1.2.2. terület)
- Együttműködés harmadik országokkal (1.3. terület)

Európai jelentőségű szervezetek működési támogatása (2. terület)

Elemzések készítésének és eredményeik terjesztésének támogatása (3. terület)

A területen jelenleg nincs nyitott pályázat.

Röviden a pályázati feltételekről

Most lássuk, milyen feltételekkel pályázhatnak az egyes szereplők a támogatásokra.

2008 nyarán jelent meg az a Pályázati programkalauz (Programme guide), amely a pályázatokra érvényes általános feltételek mellett az egyes pályázattípusok specifikus követelményeit is tartalmazza. A kiírók ígérete szerint e programkalauz útmutatásai egészen 2013-ig érvényben maradnak.

Kulturális tevékenységek támogatása (1. terület)

A programban részt vevő országok kulturális szervezetei ezen a területen belül különféle, rendszerint nemzetközi összefogásban megvalósuló kulturális-művészeti projektjeikhez kérhetnek anyagi támogatást. A terület három al-kategóriája:

- többéves együttműködési projektek (1.1. terület, 3-5 év időtartamban)
- együttműködési projektek – ide tartozik mások mellett a műfordítás is (1.2. terület, 0-24 hónap időtartamban)
- az úgynevezett különleges intézkedések, amelyek kiemelten fontos, nagyszabású eseményeket támogatnak – például az Európa Kulturális Fővárosa program ebbe a területbe tartozik (1.3. terület).

Többéves együttműködési projektek (1.1. terület)

3-5 évig tartó kulturális együttműködésekkel lehet pályázni, melyekben legalább 6 program-ország* egy-egy szervezetének kell részt vennie a kidolgozás, a végrehajtás és a finanszírozás során egyaránt. Az együttműködésben részt vevők közül egy szervezet vállalja a projektvezetői (koordinálási) feladatokat. A kérhető támogatás évi 200 ezer és 500 ezer euró között lehet, és ugyanennyit kell a szervezeteknek is összeadniuk (tehát a projekt összköltségvetése 1,2 millió és 5 millió euró között mozoghat).

Beadási határidő: minden év október 1.

Az eredményeket a következő év március 31-ig teszik közzé.

Együttműködési projektek (1.2.1. terület)

0-24 hónapig tartó tartó kulturális együttműködésekkel lehet pályázni, melyekben legalább 3 program-ország egy-egy szervezetének kell részt vennie a kidolgozás, a végrehajtás és a finanszírozás során egyaránt. Az együttműködésben részt vevők közül egy szervezet vállalja a projektvezetői (koordinálási) feladatokat. A kérhető támogatás 50 ezer – 200 ezer euró lehet, és ugyanennyit kell a szervezeteknek is összeadniuk (tehát a projekt összköltségvetése 100.000 és 400.000 euró között mozoghat).

Beadási határidő: minden év október 1.

Az eredményeket a következő év március 31-ig teszik közzé.

Műfordítási projektek (1.2.2. terület)

Itt már megjelent irodalmi művek lefordítása támogatható valamely európai nyelvről egy másik európai nyelvre. A pályázati csomag 1-10 művet tartalmazhat; támogatás csak a fordítás költségeire kérhető (megjelentetésre tehát nem), mely az összköltségvetés 50%-át teheti ki legfeljebb, összege pedig 2 ezer és 60 ezer euró között mozoghat. A lefordított műveket meg is kell jelentetni.

Beadási határidő: minden év február 1.

Az eredményeket az adott év július 31-ig közzéteszik.

Együttműködés harmadik országokkal (1.3. terület)

Az Európai Bizottság minden évben megadja, mely országgal (esetleg országokkal) kezdhető ilyen projekt. Ezekhez az együttműködésekhez a keretprogram legalább három országából egy-egy szervezet szükséges, továbbá egy partner a célországból. A tevékenységek felét a célországban kell lefolytatni.

* A Kultúra programban részt vevő országok: az Európai Unió 27 tagállama: Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Csehország, Dánia, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Nagy-Britannia, Németország, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svédország, Szlovákia, Szlovénia; az Európai Gazdasági Térség országai: Izland, Liechtenstein, Norvégia; az EU-tagjelölt országok (Horvátország, Törökország, Macedónia volt jugoszláv köztársaság); és Szerbia.

Maga a projekt 0-24 hónapig tarthat, a kérhető támogatás 50 ezer – 200 ezer euró lehet, és ugyanennyit kell a szervezeteknek is összeadniuk (tehát a projekt összköltségvetése 100.000 és 400.000 euró között mozoghat).

Beadási határidő: minden év május 1.

Az eredményeket az adott év szeptember 30-ig közzéteszik.

Európai jelentőségű szervezetek működési támogatása (2. terület)

Az európai szinten, számos tagállam kulturális szervezeteinek bevonásával, részvételével tevékenykedő (ernyő)szervezetek pályázhatnak itt támogatásra. Olyan szervezetek pályázhatnak, amelyek a különféle európai országok kulturális szervezeteit közös platformra hozzák, segítenek az európai művészeti közösségek igényeinek azonosításában és megfogalmazásában, képviselik a kulturális szektort az európai intézményekkel folytatott tárgyalásokon, részt vesznek a kulturális témákról szóló nyilvános egyeztetéseken, vagy éppen európai kulturális nagykövetekeként lépnek fel.

A kultúra területén általános európai érdekek szolgálatában működő szervezetek pályázhatnak támogatáshoz munkaprogramjuk végrehajtásához. Négy kategória valamelyikében adhatnak be pályázatot: ezek a kulturális nagykövetekek, az érdekképviselői hálózatok, a fesztiválok (kiemelkedő jelentőségű események), illetve az Európai Kulturális Menetrendet támogató politikai struktúrák. Általában 7-15 országra kiterjedő tevékenységű szervezet pályázhat itt eredménnyel. A támogatás a működési költségek 80%-a, de legfeljebb 600 ezer euró lehet.

Beadási határidő: minden év november 1.

Az eredményeket a következő év március 31-ig teszik közzé.

Elemzések készítésének és eredményeik terjesztésének támogatása (3. terület)

Ezen a területen olyan kutatásokra, elemzésekre, illetve ezek eredményeinek széles körű terjesztésére kérhető támogatás, amelyek a Kultúra keretprogramra és az azon belül támogatott tevékenységekre irányítják a közfigyelmet. Egyik fókuszpontja a kulturális együttműködésekkel kapcsolatos elemzések támogatása, a másik a Kultúra program nemzeti kontaktpontjainak támogatása, a harmadik kiemelt témája pedig adatgyűjtés és terjesztés a korábbi EU-támogatott projektekkel kapcsolatosan.

Segítség a pályázáshoz

A budapesti KultúrPont Iroda 2000 áprilisa óta áll magyar nyelvű technikai információkkal a pályázó szervezetek rendelkezésére. Telefonon és e-mailben egyaránt elérnek bennünket.

10 éve létezik a kulturális kontaktpontok hálózata, az angol elnevezés (Cultural Contact Points) alapján CCP-hálózatként rövidített szakmai szervezet. A Kultúra keretprogram valamennyi országában működik egy-egy iroda, melynek munkatársai készséggel állnak a pályázók rendelkezésére a pályázatok elkészítésével kapcsolatos technikai kérdésekben. A hálózat egyik legrégebbi és legaktívabb tagja a KultúrPont Iroda.

Bővebb információ (kiírás és űrlapok):

***Az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó
Ügynökség honlapján:***

http://eacea.ec.europa.eu/culture/index_en.htm

A KultúrPont Iroda honlapján:

<http://www.kulturpont.hu/eukulturaprogram>